

# Déli Hírlap

## GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

**ENYHITIK A LAKOSSÁG TERHEIT MAGYARORSZÁGON.** Budapestről táviratozzák: A képviselőház megkezdte az 1927-28. évi költségvetés tárgyalását. Temesváry előadó ismertette a költségvetés egyes részleteit és utalt arra, hogy az elért gazdasági eredmények bebizonyították azt, hogy az elmúlt nemzetgyűlés helyes utat jelölt meg a gazdasági káoszról való kivezetésre. A képviselőház már abban a helyzetben van, hogy az ország terheit enyhítse.

**KISEBBSÉGI VASUTASOK ROMÁN VIZSGÁJA.** Kolozsvárról táviratozzák: Az államvasutak kisebbségi tisztviselőinek nyelvvizsgálója tegnap este ért véget. A kihirdetett eredmény szerint négyszáz tisztviselő jelentkezett vizsgára és ezek közül mindössze negyvenkettő bukott meg. Ezek szeptemberben újabb vizsgát tehetnek. A vizsgáztató bizottság ma Nagyváradra utazik és ott folytatja a kisebbségi tisztviselők nyelvvizsgáját.

**NINCS POLITIKAI JELENTŐSÉGE.** Washingtonból táviratozzák: A Sanghaiba partraszállított amerikai katonaságot arra utasították, hogy vegyen részt a koncessziós terület védelmében. A Fehér-házban hangsúlyozzák, hogy a védelmi akciónak nincsen semmiféle politikai jelentősége, mert Amerika nem fog Kína belügyeibe beavatkozni. Tegnap délben a kantoni csapatok előőrsei bevonultak a fellobozó utcaikon Sanghaiba. A több helyen fellángolt csatározásokban tizennégy európai polgári és katonai személyt megöltek, kínai részről több, mint kétszázán elesetek.

**MEGSZÜNT A BALKÁNI HÁBORUS VESZÉLY.** Londonból jelentik: Jugoszlávia londoni követe tegnap hosszasan tárgyalt Chamberlain külügyminiszterrel, aki előtt ismételtén leszögezte, hogy Jugoszlávia mozgósítási parancsot nem adott ki és távolról sincsenek agresszív szándékai Olaszországgal vagy Albániával szemben. A helyzetet Londonban ma már optimistikusabban ítélik meg, amihez nagy mértékben hozzájárult Jugoszláviának az a nyilatkozata, amely szerint hajlandó vizsgálóbizottság kiküldését kérni az állítólagos fegyverkezések ellenőrzésére. Minden remény megvan, hogy a konfliktust rövidesen békésen intézik el.

**MANIU GYULA A BÁNSÁGBAN.** A nemzeti parasztpárt temestorontali tagozata Bocu Szever képviselő elnöklété alatt értekezletet tartott. Bocu ismertette a politikai helyzetet, majd jelentette, hogy április 10-én helyezik örök nyugalomra a Nagykomlóson épült mauzoleumban a tavaly elhunyt Chirol Vazul dr. földi hamvait. A korán elhunyt politikus emlékére ünnepet rendeznek, melyen Maniu Gyula is részt fog venni.

## A gyárvárosi pénzeszsomag titka

Amíg a pénz a Gyárvárosból a Belvárosba érkezett, régi újságpapíros lett belőle —  
Még ma kézrekerülnek a postalopás tettesei

Temesvár, március 22.

Szenzációs postalopás foglalkoztatja a temesvári bűnügyi hatóságokat. Tegnap délelőtt Vasilescu postafelügyelő ugyanis telefonon jelentette az ügyészségen, hogy a józsefvárosi postahivataltól a központi főpénztárhoz beérkezett egyik pénzeszsomagban a jelzett háromszázhatvanezer lei helyett régi újságokat találtak. A hír vétele után Bradescu Virgil főügyész Vasilescu postafelügyelővel és Gutu Athanasz detektívfőnökkel együtt a főpostára sietett, ahol tudomásukra adták, hogy a jelzett csomagot a gyárvárosi hármas számú postahivatal küldötte be a józsefvárosi állomási postának. Bradescu főügyész azonnal megkezdte a nyomozást, a bizottság kiment a gyárvárosi hármas számú postahivatalhoz, ahol a következőket adták elő nekik: Rugescu a gyárvárosi postafőnök jelenleg Ploestiben tartózkodik és a felesége intézi helyette az ügyeket. Tegnapelőtt délután három órakor fehér papírosba csomagoltak háromszázhatvanezer leit, amelyet a józsefvárosi állomási posta útján — mert ez a szolgálati út — be akartak szállítani a központi főpénztárhoz. Nyolcvan darab ezres, kétszáz darab ötszázás banjegy és a pénz többi része százashab állott az asztalon. A csomagolást Rugescuné és Grohmal Károly, az utalványosztály tisztviselője végezték és az a nagy postateremben történt. Amikor Grohmal készen volt a csomagolással, azt átkötötték és lepecsételték a hármas számú posta bélyegzőjével. Ekkor

Rugescuné a csomaggal a hivatalfőnöki szoba mellett elvezető folyosón át a csomagfeladási terembe ment, ahol megmérte a csomagot,

amely háromszázötven gramot tett ki. Ezután ismét visszatette Grohmal asztalára. Félőtkor megérkezett a postautóval Folescu faktor, aki elismervény ellenében átvette a gyárvárosi postát és a kérdéses csomagot is.

Bradescu főügyész előtt ezt a tényállást adták elő Rugescuné, továbbá Grohmal és Bratoiu né gyárvárosi postatisztviselők. A gyárvárosi postától a főügyész útja az állomási postára vezetett, ahol tovább kutattak. A csomagot Folescutól Packi Péter főtisztviselő és Obriszt György, éjjeli szolgálatos tisztviselő vették át. Packi a pénzeszsomagot egy, a központi főpénztárnak szóló postaszákba tette és a zsákot lecsukta. Meg kell említeni, hogy a zsákot Packi kulcsával nem lehet kinyitni, mert az csak az ellenkulcsra nyílik. Reggel a központi főpénztár postaszákját Ispas Traján faktor vette át és vitte be a főpostára a központi pénztárhoz, ahol azt felbontották. A felbontáskor jöttek rá, hogy a

jelzett háromszázhatvanezer lei hiányzik és újságok vannak benne. A csomagon külső sérülés, vagy feltörés nyoma nem volt látható.

Vasilescu felügyelő jelenlétében kihallgatták még a két faktort, Packi Péter és Obriszt Györgyöt, valamint a józsefvárosi állomási

posta kezelőszemélyzetét is, akik azonban nem tudtak újabb adattal szolgálni. A nyomozás alkalmával Bradescu főügyész megállapította, hogy a gyárvárosi hármas számú postahivatal március hó másodika óta nem küldött be pénzt a központi főpénztárnak, holott az előírás szerint a postautalványokon feladott összegeket mindennap át kellett volna szállítani. Megállapítást nyert továbbá, hogy a gyárvárosi postahivatal előírásszerűen járt el, mert eddig a gyakorlatban még nem fordult elő, hogy közönséges csomagolópapírban szállították volna be a pénzt, mert erre külön vaskazettája van minden postahivatalnak.

A nyomozó hatóságok délután ismét a gyárvárosi hármas számú postahivatalba mentek. Itt Bradescu főügyész Rugescuné és Grohmallal megismételtette a pénz becsomagolásának és lepecsételésének az aktusát. Megállapítást nyert, hogy Grohmal akkor jelen volt, amikor az első pecsétet Rugescuné a csomagra illesztette, utána az íróasztalához ült hivatalos teendőit elvégezni, majd a negyedik pecsét rátételénél ismét odahívta őt Rugescuné és utána vitte be a csomagot a csomagfeladási hivatalba lemerés végett. Amíg a helyszíni szemle tartott, addig Vasilescu postafelügyelő a gyárvárosi postahivatalban

rovanesolást kezdett, amely egész éjjelen át tartott és megállapította, hogy a pénztárban ötvenhat ezer leiel több van.

A pénz eredetéről nézve Rugescuné kijelentette, hogy az az ő magánvagyon. Bradescu főügyész rendelkezése a gyárvárosi postahivatal egész éjjel rendőri őrizet alatt állott. Magáról a nyomozásról Bradescu vezetőügyész a következő kijelentést tette munkatársunknak:

— A nagyváradi és kolozsvári milliós postalopás után, amelynek a tetteseit nem sikerült felfedezni, a temesvári az utóbbi időben a harmadik nagyszabású lopás. A nyomozás helyes irányban van, már körülbelül tiszta képet látunk és a temesvári postalopás nem marad felderítetlenül, mert a bűnös huszonnégy órán belül az igazságszolgáltatás kezében lesz.

## Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3.10, Párisban 15.30

Temesvári magánárfolyamok 1927 március 23-án reggel

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második áruban, a harmadik bankjegyet középkurzuson.

Angol font: 826.00—827.00—830.00, dollár: 169.50—169.75—170.00, dinár: 3.00 külföldi, 2.95 belföldi, 2.95 effect, hollandi forint: 68.10—68.20—68.30, francia frank: 6.67—6.70—6.80, olasz lira: 7.75—7.78—7.80, cseh korona: 5.03—5.05—4.95, osztrák silling: 23.90—24.00—24.00, német márka: 40.40—40.50—40.60, magyar pengő: 29.75—29.85—30.00, svájci frank: 32.70—32.80—33.00.

Terményárak:

Buza 875, árpa 550, rozs 650, zab 550, tengeri 475 lei métermázsanként ab feladóállomás.

**„RENAULT“**  
Pneu „MICHELIN“ Stock

automobilok  
képviselete

**TICHY VILMOS**  
autógarázs

BERAUTOK!

**TIMIȘOARA I.**  
Piața Unirei (Dom-tér) 8  
Telefon: 784.

# Büntető ekspedició ártatlanok ellen

## az a mód, ahogyan Temesvárott a pénzügyigazgató utasítására a bizottságok az adókat kivetik és a legkimételelenebbül behajtják

Temesvár, március 23.

A végső elkeseredés, az élete pusztulását kirobbanó fájdalommal sirató rögember jajkiáltása tör elő azokból a kemény és elszánt szavakból, amelyeket Temesvár lakossága, mint egy ember, foglalt össze, hogy újból tiltakozzék a folyamatosan levő embertelen adókinzás ellen. Tíz hatalmas testület, a város polgárságának száz per centes együttese, ezuttal a parlament bányai képviselőihez és szenátoraihoz fordul segítségért. Nem szabad elpusztulni engedni azokat a választókat, akiknek szavazata hónapok előtt olyan drágán behajtott kincs volt. A legkomolyabb közbenjárást követelő felhívás a következőket tartalmazza:

Adóztatási hadjárat indult meg nálunk e hó 14-én. Hadjárat, mely a sarcolás kérelmetlen és elviselhetetlen mérvét öltötte, amellyel szemben a polgárság foglalkozási ágra való tekintet nélkül a legelkeseredettebb védekezésre van kényszerülve. A kincstárnak az adóbizottságban elnöklő közegei — nyilván a pénzügyigazgató utasítására — horribilis követelésekkel állnak elő, amelyeket a bizottságokban elfoglalt predomínans szerepüknek fogva az esetek túlnyomó részében, keresztül is visznek. A múlt évi adónak átlag 3—5 szörösét vetik ki, és annak behajtását, miután a felebezésnek felfüggesztő hatálya nincs

### kegyelem nélkül

már meg is kezdték. Az itteni pénzügyi adminisztrátor ur nyíltan megmondotta, hogy Temesvár városában és Temes-Torontál megyében a kereseti adó összegét legalább is háromszorosára kell emelni, mert csak ezt tartja megfelelőnek.

Hogy ez a gyakorlatban mit jelent, arra néhány konkrét adatot sorolunk fel. A város egy bérháza után szerződésekkel igazoltan 200.000 lei évi bruttó bért kap, mégis 800.000 lei után lett megadóztatva. A szerb hitközség egyik háza után, mely ugyancsak igazoltan évi 80.000 leit jövedelmez, 360.000 lei után lett adóval megadóztatva. Ez nem csak azt jelenti, hogy 20 százalékos adókulcs mellett az egész bérjövödelem

### adóra megy el,

nemcsak azt jelenti, hogy a háztulajdonos vagyonának léte alapján van megtámadva, hanem azt is, hogy ha nyilvános számadásra kötelezett és törvényes ellenőrzés alatt működő jogi személyekkel, erkölcsi testületekkel ez történik, elképzelhető, milyen eljárás van alkalmazásban a magánosok ellen. De jelenti azt is, hogy a háztulajdonos kénytelen az elviselhetetlen adóterhet a bérlőre áthárítani, ami azonban még mindig nem jelent részére megfelelő jövedelmet, úgy hogy amíg a lakó a mai válságos helyzetben agyonnyomottatik, addig immár a háztulajdonos is megszűnik kívánatos adótárgy lenni, amivel az ugyanis válságban lévő építési iparnak,

### megadják a kegyelemldöfést.

Ügyvédet, aki eddig 24.000 lei évi adót fizetett, 120.000 leire, aki eddig

60.000 lei adót fizetett 360.000 leire, kereskedőt pedig, aki eddig 35.000 lei adót fizetett, 200.000 leire adóztattak meg.

Ezek nem kiszakított sporadikus esetek, hanem általában kifejezői az irányzatnak, mellyel az adókinvésnél eljárnak. Nem csoda tehát, hogy az adózó közönség az ekzisztenciákat elpusztítással fenyegető ezen veszedelem ellen egyhangulag feljajdult és orvoslást kér és mert kell, követel. Ezért az összes foglalkozási ágak képviselői már a vármegye prefektusához és a város polgármesteréhez fordultak és külön-külön távirattal kértek intézkedést a miniszterelnök és a pénzügyminiszter irtól, most pedig népgyűlésen kíván kifejezést adni elégedetlenségének.

Az ipar és a kereskedelem nem tud a kamat

### büntető ekspedíciója

ellen védekezni. A pénzügyi orgánákat ül, amelyeknél azonban csak gyászinduló hallatszik, a napról-napra szaporodó fizetésképtelenségek, csődök és árverések szivettéppé akkordjai mellett. A kereskedelem és ipar ezen válsága természetesen kihat a többi szabad foglalkozások gazdasági helyzetére is, mert a fizetésképtelen klientúra azoknak sem tud fizetni. Leépítés van az egész vonalon. A munkások ezrei kenyértelesen lézengenek, mert a legyöngyült ipar és kereskedelem nem tudja őket foglalkoztatni. A kisiparosok a múlt évben százával mondták le az iparigazolványokat, ami a folyó évben is folyamatban van, mert két-három hónap alatt 60-an adták azt vissza,

### nem tudván elviselni

még az eddigi házbért és adóterhet sem. A legújabb hivatalos statisztika szerint az elmúlt évben Timisoara-n a halálozások száma a születéseket messze túlhaladta.

Igy fest az az adózóképeség, mely a pénzügyigazgató ur szerint a fentvázolt fényes gazdasági helyzet következtében a három-ötösztörösére emelkedett. Ez az oka annak, hogy a Bánát, amely mezőgazdasága, ipara és kereskedelme

által az ország gazdasági létének egyik biztos pillére volt mindig és mindenkor az adókban is meghozta a hozzá méltó áldozatot, melytől most sem zárkozik el, kénytelen feljajdulni és orvoslásért kiáltani. Ha az ország költségvetése 30 százalékkal emelkedett és a súlyos gazdasági válságot ipari és kereskedelmi helyzeténél fogva éppen ez a terület

### sinyle meg legjobban,

akkor százszorosán méltánytalan, hogy az országos viszonylatu emelkedés itt tizszeres mértékben alkalmaztassék.

Mi nem engedhetjük azt, hogy adók által kifossszanak és, hogy egyetlen pénzügyi tisztviselő tévedése folytán az állam adóalanyainak elpusztítása által öngyilkosságot kövessen el, mert az ekként megsarcolt szorgalmas polgárok ily eljárás mellett a proletársorsra vannak elítélve és mielőbb megszűnnek adóalanyok lenni. Mi a törvényes és a méltányosságon alapuló arányos adóztatási alapon állunk és ennek elérésére való tekintettel, kérjük, hogy ebben a mozgalmunkban teljes súlyával, szívvel és lélekkel mellénk álljon és most mutassa meg, hogy illetékes helyen eredményesen fog és tud közbelépni, választói jogos és törvényes érdekei megvédése végett. Mi ezt kérjük és

### el is várjuk.

Rosszul esik nekünk kifejezni, de a helyzet komolyságát és elkeseredésünk mérvét is jellemzi az a tiszteletteljes kijelentésünk, hogyha ebben a harcban az ön hatalmas támogatása nincs mellettünk, úgy ebből a következő választásra levonjuk a legteljesebb konzekvenciát. Reméljük, hogy miként az igazság, úgy Ön is mellettünk lesz és vagyunk teljes tisztelettel: Pénzügyintézetek Szindikátusa, Gyáriparosok országos szövetsége, Orvosok szövetsége, Ügyvédi kamara, Kereskedők Egyesülete, Ipari Munkaadók Szindikátusa, Háztulajdonosok Egyesülete, „Eisenring”, Vendéglősök, Kávésók és Szállodások Ipartársulata és Lakbérletvédőegyesülete.

# Máglyán égettek el egy legényt

## mert csókot lopott és nem akart öngyilkos lenni

Barcelona, március 21.

Egy félkegyelmű henteslegényt borzalmasan gyilkolt meg négy társa. Mind az öten Don Pedro hentesnél állottak alkalmazásban. Az özvegy hentesnek gyönyörű tizenhét esztendő leánya volt. Ebbe a leányba szeretett bele José, a félkegyelmű henteslegény. Többször szerelmével ostromolta a szép Jolandát, de az csak kacagott rajta. Egy nap aztán, mikor este Don Pedro elment, José hirtelen elhatározással benyitott Jolanda szobájába, a lábai elé vetette magát és sirva könyörgött szerelméért. A leány azonban kiutasította. José akkor kijelentette:

— Ha nem leszel enyém, másé sem leszel.

Ezzel torkon ragadta a leányt s

miközben fojtogatta, örülten esőkölt. A leány rettenetesen sikoltott. Az éles kiáltást meghallotta a másik négy legény, berohant a szobába és még jókor kiszabadította Jolandát a dühöngő José kezei közül. Kihurcolták a legényt az udvarra és ráparancsolták, hogy azonnal löjje magát föbe. Mint-hogy José erre nem volt hajlandó, iszonyuan összeverték, majd máglyát raktak, melyet petróleummal öntöttek le és a magával tehetetlen José felöltötte a fahasábokra. A máglyát meggyújtották és a szerelmes legény borzalmas tüzhaltált halt. A rendőrség a gyilkos legényeket letartóztatta. Gyilkosságban való bűnrészesség miatt azonban elfogták a szépséges Jolandát is.

# A pénzügyi krízis

## szóba került a parlamentben

Bukarest, március 23.

A kamara tegnap ülést tartott, amelyen Toni képviselő kérte a kormány jóváhagyását a jasi tanítóbank felállítására. Florescu felvilágosítást kért, hogy miért tiltották be a nemzet vitézei című film bemutatását az iskolákban és a kaszárnyákban. A napirendre átérte Mircescu hadügyminiszter egy telekesere ügyében nyújtott be javaslatot.

Ülést tartott tegnap a szenátus is, amelyen Plesoiu kérte, hogy Erdély és Bukovina képviselőit szintén vegyék be a legfelsőbb törvényhozó tanácsba és a legfelső közigazgatási tanácsba. Lucasievici csernovici szenátor a pénzügyi krízist tette szóvá, amelyet véleménye szerint főképpen a Banca Nationala hitelpolitikája idéz elő. Beszélte ezután a hadikárosultakról, akik Bukovinában nagyon mostoha elbánásban részesültek.

# Bányási gazdacsoport veszi át a temesvári tejközpontot

Temesvár, március 23

A városi tejközpont körül hosszú hónapok óta bajok vannak. A tejközpont állandóan deficitel dolgozik és nem képes a város lakossága számára szükséges tejmenyiséget szállítani. A tejközpont modernizálásához több millió leire volna szükség, amely fölött azonban a város jelenleg nem rendelkezik. Cioban Aurél dr. szenátor egy gazdacsoport nevében azt az ajánlatot tette nemrég a városnak, hogy a tejközpontot a csoport átveszi, modern gépekkel szereli föl és garantálja a szükséges tejmenyiséget szállítását. Az állandó választmány tegnap délutáni ülésén foglalkozott ezzel az ajánlattal és elhatározta, hogy a kérdés tanulmányozására bizottságot küld ki. A bizottság főleg azt fogja megvizsgálni, hogy a tejközpont modernizálását a város az ajánlatot tevő gazdacsoporttal együtt hajtsa-e végre, vagy pedig bizza azt teljesen az ajánlkozókra. A bizottság tagjai Prosteanu Oktav dr. főorvos, Heim Ernő dr. gazdasági tanácsnok, Schmitz Ferenc dr., Craciun György dr. és Reiter József városi tanácsosok. A bizottság az állandó választmány jövő keddi ülésén teszi meg jelentését.

A NÉP SZAVA ISTEN SZAVA. A közönség tegnap tanujelét adta annak, hogy széles körökben milyen ellenszenves az az adóbehajtási mód, amely mostanában Temesvárott divik. Egy végrehajtó három szekérral elvitte Adam erzsébetvárosi korezmáros minden berendezését és a Skudier-téren el akarta azt árvereztetni. Azonban hiába rakta le a sok holmit és hiába bocsátotta olesón árverésre, nem akadt senki, aki licitált volna. Mikor olykor-olykor jelentkezett volna egy-egy vevő a nagyszámú közönség megmagyarázta neki, hogy miről van szó és az illető felhagyott rögtön vásárlási szándékával. A végrehajtó este kénytelen volt a sok holmit újra szekérra rakatni és elvitetni.

**Őrizkedjünk** az ártalmas arc-kenőcsök használatától, mert ezek rettenetes rombolást visznek véghez az arcon. A világ legszebb és legelőkelőbb hölgyei a **Földes Margit Crème** használgák, mert zsirtalan, ártalmatlan s rögtön szépít.

**DERBY** cipőközpont Nagy választék az összes cipőujdonosságokban  
Lloyd-sor, a Lloyd-kávéház mellett ugyszintén **Carmen és Bally** cipőkben.  
**megnyilt** **Eredeti gyári árak**  
Tekintse meg üzletünket vételkényszer nélkül

## Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-utca) 4

Telefonszámok:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Nyomda: 10

Feltétlen szerkesztő lakása: 2-43

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az oktatási anyagban 4 lei, Magyarországra 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában 1 lei c.k., Ausztriában 20 korona.

Feltétlen szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

**TEGNAP DÉLBEN** megjelent a temesvári utcán a nagyhasú zöld villamos kocsi. A loesolókocsi. Elöl zugott a motor, a kocsiból pedig hátul legyezőszerűen messzire szóródott eseppekben-sugarakban a víz a szomjas és poros kocsitúra, járdára. A loesolókocsi megjelenése szép, meleg napok eljövételét igéri. De vajon betartja-e? Nem köszönt-e még ránk olyan idő, hogy a villamos loesolókocsi kénytelen lesz visszamenekülni a remizbe, nehogy bendőjében a víz az utcán megfagyjon.

**A trónörökös átutazása Temesváron.** Mihály trónörökös olaszországi üdüléséből visszatérve kedden este utazott Temesváron keresztül Bukarest felé. A trónörökös szalonkocsija, melyben Mihály herceg kíséretével foglalt helyet, a Jugoszláviából érkező Simplon-vonathoz volt esatolva. A pályaudvaron nem volt semmiféle hivatalos fogadtatás. Mihály trónörökös, aki a vonatnak Temesvárra való érkezésekor már aludt, tíz perces tartózkodás után folytatta útját.

**Az apostoli kormányzó Rómában.** Pacha Agost apostoli kormányzó, aki miként megirtuk — San-Remóban tartózkodott, a napokban Rómába utazott, ahonnan a jövő héten tér vissza Temesvárra. Az apostoli kormányzó római tartózkodása alatt kihallgatáson jelenik meg a pápánál.

**ISMÉT UJ FOGHÁZIGAZGATÓ JÖN TEMESVÁRRA.** Facalianu Zacharia, a temesvári ügyészségi fogház igazgatója legközelebb elhagyja Temesvárt. Az igazgatót, aki jelenleg Bukarestben tartózkodik, máshová fogják elhelyezni. A fogházat ideiglenesen Grivei könyvelő vezeti.

**Magyary preláts Abbáziában.** Magyary Pál pápai preláts, esanádgyházmegyei kanonok tegnap délbén Abbáziába utazott. Magyary kanonok csak a husvéti ünnepek után tér vissza Temesvárra.

**Duca volt külügyminiszter Temesvárott.** Duca volt külügyminiszter tegnap délbén Temesvárra érkezett. Kíséretében voltak Cosma Aurél dr. volt miniszter, I m b r o a n e Avram dr. volt kamarai elnök, ifj Cosma Aurél és más liberális politikusok, akik a vasárnap Bukarestben Bratianu Jonel tiszteletére rendezett banketten résztvettek. A volt külügyminisztert a pályaudvaron Oprea János és Coste Gyula dr. volt prefektusok, V a n a t u dr. volt képviselő, O l a r i u Illés nagyiparos, valamint a műegyetemi tanári kar élén Valcovici Viktor dr. rektor fogadta. Duca volt külügyminiszter azért érkezett Temesvárra, hogy a műegyetem nagyszámú közönség volt jelen és a volt miniszter fejtegetéseit tesszéssel fogadta. Duca tegnap este a Simplonnal visszautazott Bukarestbe.

Megérkeztek a legújabb tavaszi cipőújdonságok a „Gloria“-ba Lloyd sor. Szürke cipőkben nagy választék

## Senki sem lakoltatható ki november előtt az új lakbérleti törvényjavaslat szerint

Bukarest, március 23.

Tegnap délbén minisztertanács volt, amely elsősorban a parlament jelenlegi ülészakának munkaprogramját állapította meg. Elhatározta a minisztertanács, hogy a sajtótörvényjavaslatot az őszi ülészakra halasztják, mert a javaslat megvitatása hosszabb időt venne igénybe, ami most már az idő előrehaladottságára való tekintettel nem volna lehetséges. Jóváhagyta a minisztertanács a középiskolai reformról szóló javaslatot, amely a jövő héten a szenátus elé kerül. Ugyanek a legközelebbi jövőben fogják letárgyalni Garoflid földművelésügyi miniszter agrárjavaslatait, valamint a köztisztviselők fizetésének egységesítéséről szóló törvényjavaslatot is.

A minisztertanács ezután a lakbérleti törvényjavaslat tárgyalását folytatta, azonban a végleges megszövegezést ezuttal sem fejezték be, mert nem jutottak megegyezésre a lakbéremelés kvótája tekintetében. Annyi azonban már most bizonyos, hogy a megállapítandó lakbérkvóta az 1914. évi bérek tizennégy-huszonötöszöröse között lesz. Csütörtökön újabb minisztertanácsot tartanak, amikor is

**A HABOZÓ FRANCIAORSZÁG-PÁRISBÓL TÁVIRATOZZÁK:** A minisztertanács minden valószínűség szerint úgy dönt, hogy Franciaország mégis részt vesz a tengeri leszerelési konferencián. El fogja küldeni megfigyelőjét annak hangsúlyozása mellett, hogy részvétele semmiféle kötelezettséget nem jelent.

**Élő fáklia.** Szabó Anna óteleki születésű eselédleány az Erzsébet-utca 11. számú házban, ahol szolgálatban áll, benzinnel ruhát tisztított. Ugylátszik, hogy a tüzhely közelségétől a benzint tüzet fogott, mert Szabó Anna ruhája hirtelen lángra lobbant és a leány fáklaként égett. A házbelieknek sikerült a lány ruháját eloltani, azonban akkorára a szerencsétlen teremtés olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy elvesztette eszméletét. A mentők a kórházba szállították. Életbenmaradásához kevés a remény.

**Öngyilkos törvényszéki elnök.** Sopronból táviratozzák: V e r h o v s z k y Károly törvényszéki elnök néhány nap előtt veronállal megmérgezte magát. A hatvankét éves ember tegnap több napi kínos vívódás után meghalt.

**A vén szatír.** Galád büneselkmény történt két nap előtt Jánosföld községben K. J. ottani gazda elküldötte tizenhárom éves leányát Martini Antalhoz valamely üzenettel. A hatvan éves Martini a kisleány ellen merényletet követett el, amit az orvos is megállapított. A temesvári ügyészség elrendelte a bestiális ember azonnali elővezetését.

**\* Peronospora-készülékek,** ragasztógummik, kerti felszerelések szármak legolcsóbban Scherter Ottonál, Temesvár Belváros.

**Az új gőzturbina felszerelése.** A franciaországi Rateaux-gyárból megrendelt hátezer lóerős új gőzturbina, amely a temesvári villanytelep áramfejlesztő üzemének lesz monumentális berendezése, tudvaleg megérkezett és tegnap kezdődtek meg a turbina felszerelési munkálatai. Rendkívül kényes és nagy körültekintést igénylő munkáról van szó, amely heteket fog igénybe venni.

**Halálosvégü oroszánvadászat.** Párisból jelentik: Hunyadi László gróf ismert oroszánvadászt sudáni expedícióján a múlt héten halálos baleset érte. A gróft egy oroszán megtámadta és súlyosan megsebesítette. Kórházba szállítása közben meghalt.

végleg megszövegezik ezt a fontos javaslatot. A minisztertanács után Cudalbu igazságügyminiszter tudósítónak a következő kijelentést tette:

— Ninesen szükség arra,

hogy már most letétbe helyezték a meghosszabbított szerződések után járó házbéreket, mert az új törvény ki fogja mondani, hogy a lakberek április huszonharmadikáig törvényesen letétbe helyezhetők.

A kamara tegnapi ülésén szóba került a lakbérleti javaslat, mert Mirto parasztpárti képviselő arra kérte az igazságügyminisztert, mondja meg nyíltan, hogy most április huszonharmadikán, Szent György napján, lesz-e evakuálás, vagy pedig az összes lakbérleti szerződések meghosszabbítását nyerne. Cudalbu miniszter kifejtette, hogy a fizetendő lakberek április huszonharmadikáig letétbe helyezhetők. Azok a lakók, akik ma meghosszabbított szerződés alapján bérlik lakásaikat, folyó év október huszonhatodika előtt nem kötelesek kiköltözni. Mirto a miniszter válaszát tudomásul vette.

**Adományok a munkanélküliek felségélyezésére.** Annak a társadalmi akciónak, amely a munkanélküliek felségélyezésére megindult, máris szép eredményei mutatkoznak. Ujabbán a következő adományok történtek: Temesvári Első Takarékpénztár 10-000 lei, római katolikus káptalan 5000 lei, Faur Zsófia 5000 lei, Kaufmann és Glauber cég 2000 lei. Ezenkívül a Sváb Ipari és Kereskedelmi bank legutóbb tartott igazgatósági ülésén erre a célra 10-000 leit szavazott meg.

**\* Bérautók, preciz javítóműhely,** autók garagirozása, akkumulátor-töltés, autók vétele és eladása. Éjjeli szolgálat. Autóorient garage. Bemutca. Telefon 23-24 és 14-93.

**Papok államsegélye.** Megirtuk, hogy a esanádgyházmegyei katolikus papság decemberi államsegélye megérkezett. A hírt a papság tájékoztatása céljából közöltük, mert bárha ez az államsegély már néhány hét előtt jött meg és az alapítványi pénztárba letétbe került, még mindig vannak lelkesek akik azt nem vették fel.

**Magánszemét kibordás.** A polgármesteri hivatal felhívja a háztulajdonosokat és magánosokat, akik a szemétkibordásra nem veszik igénybe a város szemetes kocsiát, hogy a fennálló szabályrendelet értelmében szigorúan ügyeljenek a rendre és tisztaságra. Ezek a szemétek csak két helyre hordhatják és pedig a Gyárvárosban a Buziási-uton a vámbázon tul levő telepre, valamint a Józsefvárosban a Szabadsfalú felé vezető uton a városi téglagyár mögé. Aki ezt nem tartják be, azokat szigorúan megbüntetik. Ugyisint büntetésben részesülnek azok a eselédleányok is, akik a házi-szeméteket az utcára, vagy a Bega partjára szórják.

**Anyakönyvi hírek.** Születtek: Stern Ottó, Joanovics Vazul, Barbu Marius. Meghaltak: Özvegy Weisz Johanna 88, Marjanovics Márk 66. Cambrea Demeter 22, Brunett Anna 45 éves korban. Házasságot kötöttek: Novák Miklós és Klein Jolán, Calmi Rafael és Ellmann Róza, Weisz Jenő és Grosz Erzsébet.

**\* Érdekes újítás.** Dr. Kovács gyógyszerész egy automata személymérleget állított föl gyárvárosi patikájában, amely rendelkezésre áll mindenkinek, aki testsúlyát pontosan és megbízhatóan akarja ellenőrizni. A Dr. Kovács gyógyszerész evvel egy, más városokban régen ismert és bevált újítást vezetett be.

— A cégtáblák felülvizsgálása.

A román nyelvű cégtáblák szövegezésének ellenőrzésére kiküldött bizottság a Belvárosban befejezte munkáját és átvizsgálta az összes felírásokat és cégszöveget. Hetvennyolc hibás cégtáblát találtak, a helyesbített szöveget a bizottság már kiküldötte az illetőknek azzal, hogy a kijavítást harminc napon belül eszközölni kell. Most van folyamatban a Józsefváros cégírásainak felülvizsgálása és Gradinariu Emil kulturtanácsnok a főbb utvonallakkal már elkészült. A Hunyadi-uton, a Kossuth Lajos-utcában, de különösen az állomás-hoz vezető Uri-utcában rengeteg a felírás és igen sok közte a hibás.

**— Aradi újságíró gyász.** Aradról telefonálják: Krenner Vilmos nyugalmazott aradi vasutagazgató nyolcvankét éves korában meghalt. Az elhunytban Krenner Miklós dr. az újságírószervezet aradi csoportjának elnöke atyját vesztette el.

**\* A Skudier-park parkirozása** csak akkor lesz teljes, ha felállítanak néhány rádió-készüléket a Rádió-Technikától. Timisoara, I., Szent György tér.

**— Életunt aggastyán.** Kövesd községből jelentik, hogy ott tegnap hajnalban felakasztotta magát háza padlásán Nedelcu Atanasz hetven éves gazda. Tettének állítólagos oka életuntagság.

**— Újságíró-Almanach.** A közeli napokban hagyta el a sajtót az Erdélyi és Bánsági Népkisebbségi Újságírószervezet első évi Almanachja, amely mintegy négyszáz oldalon, diszes kiállításban, gazdag illusztrációkkal, karrikatúrákkal és magas nivóju irodalmi tartalommal jelent meg. Az irodalmi és újságírói részen kívül politikai tájékoztató, humoros cikkek, nap-tárrész és egyéb érdekes és hasznos tudnivalók gazdagítják az Újságíró-Almanachot, amelynek tiszta jövedelme a kisebbségi újságírók felállítandó nyugdíjintézetének és szanatóriumának altruista alapját szolgálja.

**\* A Lloyd-Tavernában új műsor.** A bécsi, Wiesenthal-testvérek négykezes duója a zongorán, továbbá Kovalik és Osten, Alice és Freddy, Csáki Csiky, Ivona B. Edit mind új számokkal.

**— A Humanitas közgyűlése.** A Humanitas-asztaltársaság ma este félkilenc órakor tartja meg évi rendes közgyűlését a Gyárudvar-vendéglőben.

**— Tartalékos tiszték figyelmébe.** A temesvári hadkiegészítő parancsnokság ismételt felhívja az összes tartalékos tisztteket, hogy március végéig haladéktalanul jelentkezzenek katonai könyveik láttamozása végett. Mind azok, akik eddig illetékes esapattesteiktól a katonakönyvüket nem kapták meg, jelentkezzenek szintén a hadkiegészítőnél és a legsürgősebben küldjék el fényképeiket és három leit az illetékes esapattestüknek a katonakönyvük kiállítására végett. Aki a jelentkezést elmulasztja, hadbírószág elé kerülnek.

**\* Pátria kávéház** az elite közönség találkozóhelye, ahol az elsőrangú Toll-jazzband játszik.

A legközelebbi sörminőségek

Casino Record Special English Porter

CRVIN

TEMESVÁRI SÖRFÖZDÉ

(kir. udvari szállító)

— Cigánykaravánok vendége. A rendőrség a mehalai mezei cigánytelepen razziaát tartott és a cigányok között egy román suhancot is talált. Az illetőnek Garorileto György a neve és saját bevallása szerint már hónapok óta különböző cigánykaravánok között bolyong. Minthogy a legény katonaköteles korban van, a rendőrség azt hiszi, hogy a katonaság, vagy valamely büntett miatt a rendőrség elől bujkál. Megindították a nyomozást.

## Művészet

**Beethoven - emlékünnepe.** A bánáti német kultúregyesület e hó 25-én este 8 és fél órakor a „Banatia” dísztermében Beethoven halálának 100. évfordulóját ünnepli, a következő programmal: 1. Tomm-Quartett. Op. 18, N: 5-A. 2. Beethoven működése H. Eck tanár. 3. Hegedűszó D. Op. 61. Brandeis tanár, zongorán kíséri Tolnay tanár. 4. Tomm-Quartett Op. 59. N: 1 F.

**Művészek olimpiásza.** Amsterdamból táviratozzák: Az olimpiai bizottság elhatározta, hogy az olimpiással egyidőben öt különböző művészet: a zene, irodalom, festészet, szobrászat és építészet művelőit is meghívják a nemzetközi versenyre. A végrehajtó bizottság azon fáradozik, hogy ez a művészverseny minél nagyobb számban legyen.

**Sirota Leo világhírű zongoraművész** egyetlen hangversenye e hó 31-én Freund Leo kamaratermében. Jegyek Banatnál.

## Színház

**Élő gyerekujáság.** Gara Ákos kolozsvári újságíró április 2-án délután a városi színházban eleven gyerekujáságot rendez, amelynek egyes rovataiként lányok és kisfiúk fognak szerepelni. Az újsághoz a bevezetőt mese alakjában Kőrö Pál mondja. Azok a gyermekek, akik az élő gyerekujáságban szerepelni óhajtanak, naponta délután hat és hét óra között Bergmann tánciskolájában — Lloydpalota — jelentkezhetnek.

### Műsor:

Szerda este fél kilenkor: Chopin.

Csütörtökön este félkilenkor: Cirkuszhercegnő.

## Mozi

### Műsor:

Belvárosi mozi: Szerdán: A fess nagyherceg.

Gyárvárosi mozi: Szerdán: Strogoff Mihály utazása.

Mehalai mozi: Szerdán: Nines előadás.

## Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Álláskeresőknek 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

### Levelezés

Leveleznék későbbi tisztességes ismeretség céljából urifruval, aki sétáimon szívesen kísérne. Leveleket „Tavaszi szellő” jelgére a kiadóba.

### Házasság

Árva leány vagyok, férjhez mennék olyan kimondottan uriemberhez, aki nem annyira a hozományt, mint egy kedves jó feleséget keres. Leveleket „Kelengye van” jelgére a kiadóba.

### Alkalmazás

Férfi és női modelleket keresünk. Jelentkezni lehet este 7-8 óra között a Művészszabó Gyárvaros, Andrásy-ut 4. II, em.

Keresünk ügyes jól számolni tudó hivatalnokot vagy nőt azonnali belépésre. Ajánlatokat „4000” jelgére a kiadóba.

**Perfekt gyors- és gépirónó,** aki németül perfektül tud, keresetük nagyobb vállalat irodájába. Ajánlatokat „Vállalat” jelgére a kiadóba.

### Allást keres

**Volt bírósági végrehajtó,** irodai nagy gyakorlat, gépirónó, a magyar, német, szerb és a román nyelveket úgy szóban mint írásban is bírja, szerény feltétellekkel mielőbbi belépéssel állást keres. „Irodai munkatér” jelgére a kiadóba kéri.

**Intelligens özvegy nő** keres azonnali anyahelyettesi, házvezetői, felügyelői vagy ehhez hasonló állást. Megkereséseket „Csak helyben” címen a kiadóba kéri.

**Bármilyen állást keres** idősebb ember, azonnali belépésre. Cimeket kéri a kiadóba.

### Lakás

**2 szobás lakás** lelépés nélkül kerestetik. Ajánlatokat „Május” jelgére a kiadóba.

**3-4 szobás lakás** kerestetik a Vadászterei uton vagy az Erzsébetvárosban kertes házában. Ajánlatokat „Berbe” jelgére a kiadóba.

**Kis butorozott szobát** keres urileány. Lakótársnőnek is menne. Ajánlatokat kéri „Szerény igényű” jelgére a kiadóba.

### Adás-vétel

**Kut, szövőnyomó Garvenz-gyártmány,** 23 D. jelzésű, circa 24 méter cinezett csővel, 1 köbméter viztartással teljesen jó állapotban, eladó. Cim Belváros, Zápolya-u. 6. földszint, 31. ajtó.

**Keresek fiatal bernáthegyi him kutyát** megvételre. Cim a kiadóban.

**10-12 éves leány** részére jó állapotban levő tavaszi kabát eladó. Erzsébetváros. Koronautca 13. földsz. balra 2-ik ajtó.

**Keresek megvételre** kisebb termetre való fekete vagy sötétbarna selyem ruhát. Cimeket a kiadóba kéri.

### Különféle

**Fordsontraktor** ekével kitünő állapotban olcsón, kedvező feltételekkel kapható **Friedrich Testvérek** Timișoara. (399)

## ÉRCKOPORSÓK

érckoporsókat, sárkeresztet minden kivételben, nagyságban és színben állandóan raktáron tartunk, mélyen leszállított árak mellett.

### Érckoporsók:

- |   |           |
|---|-----------|
| 1. Egy diszléccel . . . . .                                       | Lei 3850— |
| 2. Két diszléccel . . . . .                                       | 4100—     |
| 3. Három diszléccel 4 füllel . . . . .                            | 4350—     |
| 4. Három diszléccel, 6 füllel, középdiszléccel . . . . .          | 4800—     |
| 5. Négy diszléccel, 6 füllel, közép- és sarokdiszléccel . . . . . | 5300—     |
| 6. Palma- és magasdiszléccel . . . . .                            | 7250—     |
| 7. Koszoru és magasdiszléccel . . . . .                           | 7850—     |
| 8. Hat orosz-ánfejdiszléccel . . . . .                            | 8000—     |
| 9. Négy angyaldiszléccel . . . . .                                | 8400—     |
| 10. Hat angyal- és koszorudiszléccel . . . . .                    | 9000—     |

## KOHN és SCHWAB

érckoporsó- és bádógáru-üzem

Timișoara, V. Str. Pop-Rățeganul 10 (Anheuer-u.) Telefon 9-47. (300)

## Köszönetnyilvánítás.

Szeretett atyánk elhunyt alkalmából mély hálánkat fejezzük ki a vendéglősök ipartársulatának a temetésen való megjelenésért, köszönetet mondunk azoknak, akik koszorukat küldték és mindazon ismerőseinknek és barátainknak, akik drága elhunytunkat utolsó útján elkísérték.

A gyászoló Nagy család.

## Felhívás!

Alulírott egyesületek és szervezetek ezennel felhívjuk tagjainkat, hogy a most folyamatban levő adóztatás rendjén hozott és hozandó adóztatással együtt 24 órán belül és feltétlenül saját szervezetünknek irodájában saját jól felfogott érdekükben jelentkezzenek és egyuttal hozzák magukkal az előző évi adóztatására vonatkozó adatokat is.

Saját és kartársai érdekei ellen vét, aki ezt elmulasztja!

Timișoara, 1927 március hó 18-án.

Pénzüntézetek Syndikátusa  
Gyáriparosok Országos Szövetsége  
Ügyvédi kamara  
Orvosok Szövetsége  
Kereskedők Egyesülete

Iparimunkaadók Syndikátusa  
Háztulajdonosok Egyesülete  
„Eisenring”  
Vendéglősök, Kávésok és Szállodások Ipartársulata  
Lakbérlok védőegyesülete

Ritka alkalom! Penz- és helyhiány miatt Feltűnő olcsó árak!  
**gazdag butorraktárunk**  
mélyen leszállított árakon kerül eladásra. Vételkényszer nélkül mindenki meggyőződhetik erről  
**SCHULZTER buitorgyárában**  
Temesvár-Erzsébetváros, Korona-u. 14 (a hármás villamos végállomása). Telefon 11-91.

Minden igénynek megfelelő praktikus és izléses ajándékok

**Legolcsóbb árak**  
**Óriási választék**

**Baruch üvegudvar**

Timișoara Alapított 1857.

(331)

## Forgalmas

helyen keresek egy jó

## üzlethelyiséget

Jelgére „Sürgösen” a kiadóba.

Egy teljes

## fodrász berendezés

olcsón eladó.

Cim a kiadóhivatalban

## Boianeria Bănățana

Bulevardul Carol No. 62

legjobban és olcsón fest, tisztít vegyileg. Munkák leadhatók **Frații Schön**, Józsefváros, Bonnáz- és Kossuth Lajos-utca sarkán, **Reiszmosóda**, Józsefváros, Török-utca és özv. **Pollák Martinné**, Gyárvaros, Duschnitz mellett. 227